

***"PRORROGAAL CONVENIO DE
COOPERACIÓN ENTRE EL INSTITUTO
SALVADOREÑO DE BIENESTAR
MAGISTERIAL Y LA ADMINISTRACIÓN
NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y
ALCANTARILLADOS, PARA EL
SUMINISTRO DE AGUA PURIFICADA
PARA EL CONSUMO HUMANO",
correspondiente al año 2018.***

**PRORROGA AL CONVENIO DE COOPERACIÓN ENTRE EL INSTITUTO SALVADOREÑO DE
BIENESTAR MAGISTERIAL Y LA ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y
ALCANTARILLADOS, PARA EL SUMINISTRO DE AGUA PURIFICADA PARA CONSUMO HUMANO.**

RAFAEL ANTONIO COTO LOPEZ, mayor de edad, profesor del domicilio de la ciudad y departamento de [REDACTED], portador de su Documento Único de Identidad número [REDACTED], actuando en nombre y representación del **INSTITUTO SALVADOREÑO DE BIENESTAR MAGISTERIAL** que puede abreviarse ISBM, entidad oficial autónoma, de derecho público, del domicilio de la ciudad y departamento de San Salvador, con número de identificación tributaria [REDACTED], personería que acredito por medio de: A) Ejemplar del Diario Oficial Número DOSCIENTOS TREINTA Y SEIS, Tomo TRESCIENTOS SETENTA Y SIETE, de fecha dieciocho de diciembre de dos mil siete, en el que aparece publicada la Ley del Instituto Salvadoreño de Bienestar Magisterial, aprobada por medio de Decreto Legislativo Número CUATROCIENTOS OCHENTA Y CINCO, de fecha veintidós de noviembre de dos mil siete, del cual consta que el INSTITUTO SALVADOREÑO DE BIENESTAR MAGISTERIAL que puede abreviarse ISBM, es de las generales antes descritas, que la dirección y administración del mismo está a cargo de un Consejo Director, el cual está integrado por nueve directores propietarios, uno de los cuales será el Director presidente, quien durará en sus funciones un período de CINCO AÑOS y será nombrado por el señor presidente de la República; que dentro de las atribuciones del Consejo Directivo se encuentra la de acordar la celebración de todo tipo de contratos; y que el Director Presidente del Consejo Directivo es el presidente del instituto y ejerce la representación legal del mismo; 2) Ejemplar del Diario Oficial Número CIENTO SIETE, Tomo CUATROCIENTOS TRES, de fecha once de junio de dos mil catorce, que contiene el Acuerdo Ejecutivo Número SETENTA Y OCHO, emitido por el señor Presidente de la República, Salvador Sanchez Cerén, el día once de junio de dos mil catorce, por medio del cual se nombró a partir de esa fecha como director presidente del Consejo Directivo del Instituto Salvadoreño de Bienestar magisterial para un

período de cinco años; 3) Certificación del acuerdo tomado por el Consejo Directivo del ISBM, en el Punto SIETE sub Punto SIETE PUNTO TRES del acta Número CIENTO NOVENTA Y DOS, de sesión ordinaria de Consejo Directivo, realizada el diecinueve de diciembre de dos mil diecisiete, mediante el cual se autorizó la suscripción de la modificación de la Prórroga del Convenio de Cooperación entre el ISBM y la ANDA, para el suministro de agua purificada para el consumo humano bajo la condición de que se haga efectiva, toda vez se apruebe el presupuesto del siguiente ejercicio fiscal o este prorrogado el del ejercicio fiscal en ejecución, según lo dispuesto en el artículo 228 de la Constitución de República en concordancia con lo dispuesto en el lineamiento "C" numeral 3 de la Política Anual de Adquisiciones y Contrataciones de las Instituciones de la Administración Pública año 2017; y por otra parte **MARCO ANTONIO FORTÍN HUEZO**, mayor de edad, empresario, de este domicilio, portador de su Documento Único de identidad número [REDACTED] actuando en mi carácter de Presidente de la Junta de Gobierno de la **ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS**, que se abrevia ANDA, institución autónoma de servicio público, de este domicilio, calidad que compruebo por medio de la siguiente documentación: a) El ejemplar del Diario Oficial Número **CIENTO NOVENTA Y UNO**, Tomo Número **CIENTO NOVENTA Y TRES**, de fecha diecinueve de octubre de mil novecientos sesenta y uno, en el que aparece publicado el Decreto del Directorio Cívico Militar número trescientos cuarenta y uno del diecisiete de octubre del mismo mes y año, por medio del cual se decretó la Ley de la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados (ANDA), que entró en vigencia a partir del día veintisiete de octubre de mil novecientos sesenta y uno, apareciendo en el artículo seis que el Presidente de la Junta de Gobierno será nombrado por el Presidente de la República, y en el artículo doce que el Presidente de la Junta de Gobierno tendrá la representación judicial y extrajudicial de la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados (ANDA); b) Transcripción del Acuerdo de la Presidencia de la República Número **CUATROCIENTOS CINCO**, de fecha veintiuno de julio de dos mil diecisiete, publicado en el Diario Oficial Número **CIENTO TREINTA Y SEIS**, Tomo **CUATROCIENTOS DIECISEIS**, de fecha veintiuno de julio del año dos mil diecisiete, en la que consta que el señor Presidente de la República en uso de sus facultades legales y de conformidad a lo establecido en los artículos seis inciso primero, letra a) y doce inciso final de la Ley de la Administración

Nacional de Acueductos y Alcantarillados, nombró al Ingeniero Marco Antonio Fortín Huezo, Presidente de la Junta de Gobierno de la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados - ANDA, para el período legal de funciones de dos años, a partir del día veintiocho de julio del año dos mil diecisiete estando a esta fecha vigente su nombramiento; y c) Certificación del acuerdo referencia **SO-DOS OCHO UNO DOS UNO SIETE- SEIS (S0-281217-6)**, del acta número **CINCUENTA Y SIETE**, correspondiente a la sesión ordinaria celebrada por la Junta de Gobierno de la **ANDA** el veintiocho de diciembre de dos mil diecisiete, extendida por la secretaria de dicha Junta en esa misma fecha, mediante el cual se aprueba la Prórroga del Convenio de Cooperación entre el INSTITUTO SALVADOREÑO DE BIENESTAR MAGISTERIAL – ISBM y la ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS – ANDA, PARA EL SUMINISTRO DE AGUA PURIFICADA PARA EL CONSUMO HUMANO; además se autoriza al señor Presidente de la institución para que en representación de la ANDA, suscriba la prórroga del convenio en las condiciones en las que más adelante se detallarán. **A) ANTECEDENTES:** 1) Que en fecha dieciséis de marzo de dos mil quince, la ANDA suscribió con el ISBM Convenio para el suministro de agua purificada para el consumo humano, hasta por la cantidad de **QUINCE MIL DOSCIENTAS DIECISIETE BOTELLAS DE AGUA PURIFICADA EN PRESENTACIÓN DE QUINIENTOS MILILITROS** por un monto de **TRES MIL QUINIENTOS DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$3,500.00)** a razón de veintitrés centavos de dólar de los Estados Unidos de América (\$0.23) precio unitario; 2) Que el veintitrés de diciembre de dos mil quince, se suscribió prórroga al convenio de cooperación institucional entre la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados – ANDA y el Instituto Salvadoreño de Bienestar Magisterial – ISBM relacionado en el numeral anterior, el cual se incrementó a **CUATRO MIL SEISCIENTOS DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$4,600.00)** hasta por la cantidad de **VEINTE MIL BOTELLAS DE AGUA PURIFICADA EN PRESENTACIÓN DE QUINIENTOS MILILITROS**; 3) Que en fecha nueve de diciembre de dos mil dieciséis se suscribió la modificativa al convenio para el suministro de agua purificada para el consumo humano en el sentido que ANDA suministrará al ISBM agua envasada en presentación de **BOTELLAS DE QUINIENTOS MILILITROS (500 ML) o BOLSA DE QUINIENTOS MILILITROS EN FARDO DE VEINTICINCO UNIDADES**; 4) Que el treinta de diciembre de dos mil dieciséis, se suscribió prórroga al convenio de cooperación

institucional entre la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados – ANDA y el Instituto Salvadoreño de Bienestar Magisterial – ISBM relacionado en el numeral 1), el cual se estableció en las mismas condiciones pactadas en la prorroga al convenio relacionado en el numeral 2). B) PRÓRROGA: ANDA por medio de Acuerdo Referencia SO- DOS OCHO UNO DOS UNO SIETE- SEIS (SO-281217-6), del acta número CINCUENTA Y SIETE, correspondiente a la sesión ordinaria celebrada por la Junta de Gobierno de la ANDA el día veintiocho de diciembre de dos mil diecisiete, extendida por la secretaria de dicha Junta en esa misma fecha, se acordó aprobar la prorroga del referido convenio de suministro de agua envasada, según el siguiente detalle: La ANDA suministrará a ISBM hasta por un monto de **CUATRO MIL SEISCIENTOS DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$4,600.00)** agua purificada para el consumo humano en presentación de BOTELLAS DE QUINIENTOS MILILITROS (500 ML) o BOLSA DE QUINIENTOS MILILITROS (500 ML) en fardo de veinticinco unidades. El precio total por el suministro es hasta por un monto de **CUATRO MIL SEISCIENTOS DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$4,600.00)** que incluye el impuesto a la transferencia de bienes muebles y la prestación de servicios, a razón de VEINTITRÉS CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$0.23) por botella de agua purificada de quinientos mililitros de capacidad y a razón de UN DÓLAR CON SETENTA Y CINCO CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$1.75) por fardo de veinticinco bolsas de agua purificada de quinientos mililitros de capacidad; para un plazo contado a partir del uno de enero al treinta y uno de diciembre dos mil dieciocho, ambas fechas inclusive, bajo los términos, montos y condiciones del convenio en referencia, las cuales se mantienen favorables para la Institución. **POR TANTO:** En virtud de lo establecido en la cláusula novena del convenio en referencia, los otorgantes convenimos en **PRORROGAR** el CONVENIO DE COOPERACIÓN ENTRE EL INSTITUTO SALVADOREÑO DE BIENESTAR MAGISTERIAL Y LA ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS, PARA EL SUMINISTRO DE AGUA PURIFICADA PARA CONSUMO HUMANO, en el sentido que ANDA suministrará al ISBM agua envasada en presentación de BOTELLAS DE QUINIENTOS MILILITROS (500 ML) o BOLSA DE QUINIENTOS MILILITROS en fardo de veinticinco unidades hasta por la cantidad de **CUATRO MIL**

SEISCIENTOS DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$4,600.00) que incluye el impuesto a la transferencia de bienes muebles y la prestación de servicios, a razón de VEINTITRÉS CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$0.23) por botella de agua purificada de quinientos mililitros de capacidad y a razón de UN DÓLAR CON SETENTA Y CINCO CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$1.75) por fardo de veinticinco bolsas de agua purificada de quinientos mililitros de capacidad; y por un **PLAZO** comprendido desde el día uno de enero al treinta y uno de diciembre dos mil dieciocho, ambas fechas inclusive. Todas las demás cláusulas y condiciones del convenio quedan vigentes y sin modificación alguna. En fe de lo anterior, y estando redactado de acuerdo a los intereses de nuestras representadas, firmamos el presente instrumento en dos ejemplares de igual valor y contenido en la ciudad de San Salvador, a los veintinueve días del mes de diciembre de dos mil diecisiete.- ~~Emendado~~ diecisiete- Vale.-


RAFAEL ANTONIO COTO LOPEZ
Director/Presidente ISBM


MARCO ANTONIO FORTÍN HUEZO
Presidente – ANDA